

翻译学



[翻译学_下载链接1](#)

著者:吕俊

出版者:上海外语教育出版社

出版时间:2006-7

装帧:

isbn:9787810958370

语文学范式的译学研究具有神秘主义色彩，没有给我们带系数系统的译学理论；结构主义语言理论帮助人们从本质上认识到翻译活动成为可能的语言学基础；而解构主义抱着否定与反思的批判精神，指出了结构主义的缺陷，促进了翻译研究方向多元化发展。然而，解构主义翻译研究范式不仅缺乏理性精神，而且缺乏实践指向，不针对任何具体文本的研究，因此不具有方法论的意义。

建构主义的翻译学旨在返回翻译本体，重建翻译本体论的知识体系；对一系列基本问题进行重新思考并指出：构建的翻译学的哲学基础是实践哲学，认识论基础是广大认识论，理民生基础是交往理性，真理是共识性真理，语言学基础是言语行为理论。因此，建构主义翻译学的研究范式具有不同于以往的特点，主要表现在开放性、实践性、社会性和“主干清晰、多元丰富”的研究模式等方面。

本书主要介绍了关于翻译学的学科学思考、对已有几种翻译研究范式的反思与批评、建构主义翻译学之知识基础、建构主义的翻译学、翻译伦理学等。

作者介绍:

目录:

[翻译学_下载链接1](#)

标签

翻译

评论

算是小有收获吧！至少可以弄清楚解构跟建构不是一个概念。。。

[翻译学_下载链接1](#)

书评

[翻译学_下载链接1](#)